

OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Augenspray

OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Augenspray lindert die Symptome trockener Augen und befeuchtet die Haut um die Augen herum. Halten Sie die Augenlider stets geschlossen, wenn Sie den Augenspray anwenden. Die Mikroemulsion enthält Sanddornöl, das sich langsam auf dem Tränenfilm des Auges ausbreitet. Das Öl stärkt die Lipide des Tränenfilms, die die Augen gegen das Austrocknen schützen. Hyaluronat stärkt die Wasserbindungsfähigkeit der Tränenflüssigkeit und fördert die Befeuchtung der Augen. Dank dem speziellen Design kann die Flasche in jeder Position verwendet werden. Der in Finnland entwickelte und hergestellte OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Augenspray ist ein registriertes Medizinprodukt das frei von Alkohol, Konservierungsstoffen und Produkten tierischen Ursprungs ist. Für empfindliche Augen und den täglichen Gebrauch geeignet.

Gebrauchsanweisung:
Nehmen Sie die Schutzkappe ab. Vor der ersten Anwendung sollten Sie den Sprühmechanismus testen, indem Sie die Flüssigkeit einige Male auf Ihren Arm oder in die Luft sprühen. Beachten Sie, dass die Düse einen Druckpunkt aufweist. Um zu sprühen, bitte die Düse vollständig herunterdrücken. Die Flasche etwa 15-20 cm von Ihren Augen entfernt halten. Schließen Sie beide Augen und wenden Sie den Augenspray durch Verabreichung von 1-2 Sprühtößen auf die Augenlider an. Setzen Sie die Schutzkappe erneut auf. Sie können den Augenspray 1-4 mal am Tag oder bei Bedarf häufiger verwenden, während Sie Kontaktlinsen tragen. Wenn Sie andere Pflegemittel oder kosmetische Produkte für die Augenbereich benutzen, lassen Sie diese wenigstens 10 Minuten einwirken, bevor Sie den Spray 20 cm von Ihren Augen entfernt aufragen. Oder benutzen Sie das andere Produkt nicht früher als 10 Minuten nach dem Auftragen des Augensprays. Verbrauchen Sie den Inhalt des Sprays innerhalb von sechs (6)

Monaten nach Erstbenutzung und vor Ablauf des Haltbarkeitsdatums, das auf der Flasche aufgedruckt ist.



Vorsichtsmassnahmen und Warnungen:

- Es sind keine besonderen Nebenwirkungen bekannt. Nicht anwenden, wenn Sie allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe sind.
- Beschädigte Flaschen nicht verwenden. Die Flasche enthält einen sterilen Beutel, der mit zunehmendem Verbrauch schrumpft.
- Um eine Kontaminierung zu vermeiden, sollten Sie die Haut oder die Augen nicht mit der Düse berühren.
- Die Spitze der Augensprachdüse nicht mit den Fingern berühren.
- Wenn der Sprayinhalt direkt in die Augen gelangt, kann er vorübergehend Beschwerden hervorrufen. Falls nötig, die Augen mit sauberem Wasser ausspülen.
- Warten Sie mindestens 10-15 Minuten zwischen der Anwendung des Augensprays und dem Verabreichen anderer Augenmedikamente.
- Von Kindern fernhalten.
- Bei Temperaturen zwischen 5-25° C lagern, gegen Kälte, direkte Sonneneinstrahlung und Hitze schützen. Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, falls es eingefroren war oder über längere Zeit in heisser Umgebung gelagert wurde.
- Die leere Flasche ordnungsgemäss entsorgen. Aufgrund einer gewissen Überfüllung bleibt ein kleiner Rest der Lösung in der Flasche zurück.

Bitte melden Sie alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen unerwünschten Vorfälle an den Hersteller.

**Ausstellungsdatum
Packungsbeilage:** 10/2019

Inhaltsstoffe:
Sanddornöl 0,4%, Natriumhyaluronat 0,02%, destilliertes Wasser, Polyxyethylensorbitanmonooleat, Glycerin, Sorbitanmonooleat, Zitronensäure-Monohydrat, Trometamol, Kaliumchlorid, Natriumchlorid

OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Spray oculaire

OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Spray oculaire soulage les symptômes de sécheresse oculaire et hydrate la peau autour des yeux. Toujours appliquer l'aérosol sur les paupières fermées. La micro-emulsion contient de l'huile de graines d'argousier, qui se répand lentement sur le film lacrymal et renforce sa couche lipidique pour protéger les yeux de la sécheresse. L'acide hyaluronique accroît la capacité du liquide lacrymal à fixer l'eau et favorise l'hydratation des yeux. La technologie du flacon permet de l'utiliser dans toutes les positions. Développé et fabriqué en Finlande, OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Spray oculaire est un dispositif médical autorisé et formulé sans alcool, sans conservateur et sans aucun ingrédient d'origine animale. Il est adapté aux yeux sensibles et convient pour une utilisation quotidienne.

Mode d'emploi :
Retirer le capuchon de protection. Avant la première application, tester le mécanisme de vaporisation à plusieurs reprises sur le bras ou dans l'air. Le diffuseur comporte deux niveaux de pression; pour utiliser l'aérosol, appuyer sur le diffuseur jusqu'au fond. Tenir le flacon à environ 15 à 20 cm des yeux. Fermer les deux yeux et vaporiser 1 à 2 fois sur les paupières. Remettre le capuchon. L'aérosol peut être utilisé 1 à 4 fois par jour, ou plus fréquemment si nécessaire. Ce produit est compatible avec les lentilles de contact. Si d'autres produits de soins personnels ou des produits cosmétiques sont utilisés pour le contour des yeux, les laisser reposer pendant au moins 10 minutes avant de vaporiser l'aérosol à une distance de 20 cm. Autrement, attendre au moins 10 minutes après avoir vaporisé l'aérosol pour utiliser l'autre produit. Utiliser le contenu dans les six (6) mois suivant la première utilisation et avant la date d'expiration indiquée sur le flacon.



Précautions et avertissements :

- Pas de contre-indication spécifique. Ne pas utiliser en cas de sensibilité à l'un des ingrédients.
- Ne pas utiliser si le flacon est endommagé. Le flacon contient une poche stérile qui rétrécit avec l'utilisation.
- Ne pas toucher l'œil ou la peau avec le diffuseur pour éviter toute contamination.
- Ne pas toucher le diffuseur avec les doigts.
- Si le contenu de l'aérosol entre en contact direct avec les yeux, il peut provoquer des troubles passagers. Si nécessaire, rincer les yeux à l'eau claire.
- Attendre au moins 10 à 15 min. avant d'appliquer toute autre préparation ophtalmique.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Conserver à une température comprise entre 5 et 25° C, protéger du froid, du soleil et de la chaleur. Ne pas utiliser le produit s'il a gelé ou été stocké à une température élevée pendant une longue période.
- Mettre le flacon vide au rebut de manière appropriée. En raison du suremplissage intentionnel, il est normal qu'un petit volume de la solution reste dans le flacon.

Veillez signaler au fabricant tout événement indésirable survenu en rapport avec le produit.

Date d'émission de la notice : 10/2019

Composition :
huile d'argousier 0,4 %, acide hyaluronique 0,02 %, eau purifiée, monooleate de polyxyéthylène sorbitan, glycérine, monooleate de sorbitane, acide citrique monohydrate, trométamol, chlorure de potassium, chlorure de sodium.

OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision Spray per gli occhi

Lo spray per gli occhi OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision allevia i sintomi dell'occhio secco e idrata la pelle intorno agli occhi. Tenere sempre le palpebre chiuse quando si applica lo spray. La microemulsione contiene olio di olivello spinoso, che si diffonde lentamente sul film lacrimale dell'occhio. L'olio ricostituisce i lipidi del film lacrimale, che proteggono gli occhi dalla secchezza. L'acido ialuronico potenzia la capacità idrofila del liquido lacrimale e favorisce l'idratazione degli occhi. Grazie allo speciale design, la fiala può essere usata in qualsiasi posizione. Lo spray per gli occhi OCULEA® Q7 Sanddorn Argousier Vision, sviluppato e prodotto in Finlandia, è un dispositivo medico registrato privo di alcool, conservanti e prodotti di origine animale. Adatto per gli occhi sensibili e per l'uso quotidiano.

Istruzioni per l'uso:
Togliere il cappuccio di protezione. Prima del primo utilizzo, verificare il meccanismo di erogazione spruzzando alcune volte il liquido sul braccio o in aria. Notare che l'erogatore presenta un punto di pressione. Per spruzzare, premere fino in fondo l'erogatore. Tenere il flacone a circa 15-20 cm di distanza dagli occhi. Chiudere entrambi gli occhi e applicare lo spray somministrando 1-2 spruzzi sulle palpebre. Applicare nuovamente il cappuccio di protezione. Lo spray può essere usato 1-4 volte al giorno o più spesso se necessario, quando si portano le lenti a contatto. Se si usano altri prodotti per la cura o cosmetici per la zona degli occhi, lasciarli agire per almeno 10 minuti prima di applicare lo spray a 20 cm di distanza dagli occhi. In alternativa, usare l'altro prodotto non prima di 10 minuti dall'applicazione dello spray. Consumare il contenuto dello spray entro sei (6) mesi dal primo utilizzo e prima della data di scadenza stampata sul flacone.



Misure precauzionali e avvertenze:

- Non sono noti effetti collaterali particolari. Non utilizzare in caso di allergia a uno degli ingredienti.
- Non utilizzare i flaconi danneggiati. Il flacone contiene una sacca sterile il cui volume si riduce in funzione dell'utilizzo.
- Per evitare una contaminazione, evitare che la pelle o gli occhi entrino in contatto con l'erogatore.
- Non toccare con le dita la punta dell'erogatore.
- Il contenuto dello spray può provocare disturbi temporanei se viene a diretto contatto con gli occhi. Se necessario, sciacquare gli occhi con acqua pulita.
- Attendere almeno 10-15 minuti tra l'applicazione dello spray e la somministrazione di altri medicinali per gli occhi.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare a temperatura compresa tra i 5 e i 25° C e proteggere dal gelo, dall'esposizione diretta ai raggi solari e dal calore. Non utilizzare più il prodotto se si è congelato o se è stato conservato a lungo in un ambiente caldo.
- Smaltire il flacone vuoto conformemente alle norme vigenti. Volontamente, il flacone è riempito più del necessario e al suo interno rimane quindi un piccolo resto della soluzione.

Notificare al fabbricante tutti gli eventi indesiderati che riguardano questo prodotto.

Data di pubblicazione del foglietto illustrativo: 10/2019

Ingredienti:
olio di olivello spinoso allo 0,4%, sodio ialuronato allo 0,02%, acqua distillata, monooleato di poliossietilene sorbitano, glicerina, sorbitano oleato, acido citrico monoidrato, trometamolo, potassio cloruro, sodio cloruro

Vertrieb/Distributeur/
Distributore:
Importeur/Importateur/
Importatore:



Pharma Medica AG
Frohheimstrasse 7
CH-9325 Roggwil TG
T +41 71 454 70 44
info@pharmamedica.ch
www.pharmamedica.com
CHRN-IM-20000053
CHRN-AR-20000052

Arornotech Ltd.
Veturitalintie 1
95410 Tornio, Finland

Medizinprodukt
Dispositif médical
Dispositivo medico

